



2011/0144(COD)

15.7.2011

ATZINUMA PROJEKTS

Sniegusi Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja

Zivsaimniecības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 302/2009 par daudzgadu plānu zilās tunzivs krājumu atjaunošanai Atlantijas okeāna austrumu daļā un Vidusjūrā (COM(2011)0330 – C7-0154/2011 – 2011/0144(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Daciana Octavia Sârbu*

PA_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Vairāku gadu laikā Atlantijas okeāna zilās tunzivis krājumi ir ārkārtīgi samazinājušies un ir steidzami jārikojas, lai tos aizsargātu. Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*), kuras līgumslēdzēja puse ir ES, savā ikgadējā sanāksmē 2010. gadā vienojās par jaunu ieteikumu. Ieteikumā Nr. 10-04 ir ierosināts izvērst zilās tunzivis saglabāšanas pasākumus, izdarot grozījumus iepriekšējā apstiprinātajā daudzgadu atjaunošanas plānā. Grozījumi ir saistīti ar kopējās pieļaujamās nozvejas samazināšanu un to kontroles pasākumu pastiprināšanu, kas tiek izmantoti atjaunošanas plāna īstenošanā, jo īpaši attiecībā uz kontroles pasākumiem saistībā ar pārvietošanas un sprostā ievietošanas darbībām. Komisijas priekšlikuma mērķis ir transponēt šo jauno *ICCAT* ieteikumu ES tiesību aktos.

Tā kā *ICCAT* ieteikums jau ir pieņemts starptautiskā līmenī, transponējamā teksta grozījumu iespējas ir ļoti nelielas. Tomēr dažas izmaiņas priekšlikuma uzlabošanai ir iespējamas.

1. Saskaņotība ar citiem juridiskiem pienākumiem

Līdztekus *ICCAT* ieteikumiem ES ir arī citi juridiski pienākumi saistībā ar zivju krājumiem un jūras vidi. Iespējams visnozīmīgākā no tiem ir Jūras stratēģijas pamatdirektīva, kas uzliek par pienākumu dalībvalstīm panākt „labu vides stāvokli” ne vēlāk kā līdz 2020. gadam. Komisijas Lēmums Nr. 2010/477, kas nosaka kritērijus un metodoloģijas standartus attiecībā uz jūras ūdeņu labu vides stāvokli, paredz, ka visu komerciāli izmantoto zivju krājumiem jābūt „drošās bioloģiskās robežās”.

Tā kā saskaņā ar LESD 7. pantu ES ir jānodrošina tās tiesību aktu un politikas virzienu saskaņotība, zilās tunzivis daudzgadu atjaunošanas plānā jābūt atspoguļotiem arī Jūras vides pamatdirektīvā noteiktajiem pienākumiem.

2. Ievietošana sprostos

„Ievietošana sprostā” nozīmē zilās tunzivis pārceļšanu uz būriem nobarošanai un audzēšanai. Tā *ICCAT* teksta daļa, kas attiecas uz atbildīgās līgumslēdzējas puses noteikšanu gadījumos, kad zivaudzētava neatrodas nevienas līgumslēdzējas puses jurisdikcijā, transponējamā tekstā ir izlaista. Tā ir jāiekļauj tekstā, lai precizētu atbildīgo līgumslēdzēju pusi šajās īpašajās situācijās.

3. Nārsta vietas

ICCAT tekstā ir uzsvērts, cik svarīgi ir noteikt un aizsargāt nārsta vietas. Vides Komitejai būtu jāatgādina, cik tas ir nozīmīgi, jo tas ir viens no vissvarīgākajiem elementiem jebkurā veiksmīgā atjaunošanas plānā.

GROZĪJUMI

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Zivsaimniecības komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums – grozījumu tiesību akts 1. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(1) Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*) ir pieņēmusi Ieteikumu 10-04, ar kuru groza daudzgadu plānu zilās tunzivs krājumu atjaunošanai. Lai atjaunotu šo krājumu, ieteikumā paredzēts vēl vairāk samazināt kopējo pieļaujamo nozveju, pastiprināt zvejas jaudas samazināšanas pasākumus un noteikt stingrākus kontroles pasākumus, jo īpaši attiecībā uz pārvietošanas un sprostā ievietošanas darbībām.

Grozījums

(1) Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*) ir pieņēmusi Ieteikumu 10-04, ar kuru groza daudzgadu plānu zilās tunzivs krājumu atjaunošanai. Lai atjaunotu šo krājumu, ieteikumā paredzēts vēl vairāk samazināt kopējo pieļaujamo nozveju, pastiprināt zvejas jaudas samazināšanas pasākumus, jo īpaši attiecībā uz pārvietošanas un sprostā ievietošanas darbībām, ***kā arī paredzēts līdz 2012. gadam izstrādāt papildu ieteikumus attiecībā uz nārsta vietu noteikšanu un aizsargājamo teritoriju izveidošanu.***

Or. en

Pamatojums

ICCAT ieteikumā ir uzsvērts, ka steidzami nepieciešams pienācīgi noteikt nārsta vietas. Nārsta vietu aizsardzība ir viens no vissvarīgākajiem elementiem, lai atjaunošanas plāns būtu veiksmīgs, un tas jāpatur prātā visām līgumslēdzējām pusēm.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums – grozījumu tiesību akts 3a. apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(3 a) Savienības politikai un tiesību aktiem saistībā ar zilo tunzivi jāsakas ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 17. jūnija Direktīvu 2008/56/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras

vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva)¹ un Komisijas 2010. gada 1. septembra Lēmumu par laba jūras ūdeņu vides stāvokļa kritērijiem un metodiskajiem standartiem², kas pieprasa, lai dalībvalstis vēlākais līdz 2020. gadam veiktu pasākumus, ar kuriem nodrošinātu, ka nārsta bara biomasu visām komerciāli izmantotām zivju sugām, tostarp zilajai tunzivij, būtu vienāda vai lielāka par nārsta bara biomasu saistībā ar maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu.

¹ *OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.*

² *OV L 232, 2.9.2010., 14. lpp.*

Or. en

Pamatojums

Līdztekus ICCAT ieteikumiem ES ir jāpilda arī Jūras stratēģijas pamatdirektīvas prasības, kas uzliek par pienākumu dalībvalstīm panākt „labu vides stāvokli” līdz 2020. gadam. Labs vides stāvoklis nozīmē nodrošināt, ka komerciāli izmantoto zivju krājumi ir „drošās bioloģiskās robežās”. Lai nodrošinātu politikas virzienu un tiesību aktu saskaņību, kas ES ir jā dara saskaņā ar LESD 7. pantu, nepieciešams, lai Jūras stratēģijas pamatdirektīvā noteiktie attiecīgie pienākumi tiktu atspoguļoti zilās tunzivis atjaunošanas plānā.

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums – grozījumu tiesību akts

1. pants – 1. punkts

Regula (EK) Nr. 302/2009

1. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

*Šā atjaunošanas plāna mērķis ir panākt biomasu, kas atbilst maksimālajam ilgtspējīgajam ieguves apjomam **ar varbūtību, lielāku par 60 %.***

Grozījums

*Šā atjaunošanas plāna mērķis ir **līdz 2020. gadam** panākt biomasu, kas atbilst maksimālajam ilgtspējīgajam ieguves apjomam.*

Or. en

Pamatojums

Līdztekus ICCAT ieteikumiem ES ir jāpilda arī Jūras stratēģijas pamatdirektīvas prasības, kas uzliek par pienākumu dalībvalstīm panākt „labu vides stāvokli” līdz 2020. gadam. Labs vides stāvoklis nozīmē nodrošināt, ka komerciāli izmantoto zivju krājumi ir „drošās bioloģiskās robežās”. Lai nodrošinātu politikas virzienu un tiesību aktu saskanību, kas ES ir jādara saskaņā ar LESD 7. pantu, nepieciešams, lai Jūras stratēģijas pamatdirektīvā noteiktie attiecīgie pienākumi tiktu atspoguļoti zilās tunzivis atjaunošanas plānā.

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums – grozījumu tiesību akts

1. pants – 10. punkts

Regula (EK) Nr. 302/2009

4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Par zivaudzētavu atbildīgā dalībvalsts vienas nedēļas laikā pēc tam, kad ievietošana sprostos ir pabeigta, dalībvalstij vai Konvencijas līgumslēdzējai pusei, kuras karoga kuģi ir zvejojuši tunzivis, un Komisijai nosūta novērotāja apstiprinātu ziņojumu par ievietošanu sprostā. Komisija minēto informāciju tūlīt pārsūta ICCAT Sekretariātam. Šajā ziņojumā iekļauj informāciju no deklarācijas par ievietošanu sprostā, kā norādīts ICCAT Ieteikumā [06-07] par zilo tunzivju audzēšanu.

Grozījums

1. Par zivaudzētavu atbildīgā dalībvalsts vienas nedēļas laikā pēc tam, kad ievietošana sprostos ir pabeigta, dalībvalstij vai Konvencijas līgumslēdzējai pusei, kuras karoga kuģi ir zvejojuši tunzivis, un Komisijai nosūta novērotāja apstiprinātu ziņojumu par ievietošanu sprostā. Komisija minēto informāciju tūlīt pārsūta ICCAT Sekretariātam. Šajā ziņojumā iekļauj informāciju no deklarācijas par ievietošanu sprostā, kā norādīts ICCAT Ieteikumā [06-07] par zilo tunzivju audzēšanu. ***Ja zivaudzētava, kura saņēmusi atļauju Konvencijas teritorijā noķerto zilo tunzivju audzēšanai (turpmāk tekstā ZTZ), atrodas ūdeņos, kas nav nevienas līgumslēdzējas puses jurisdikcijā, šo punktu pēc analogijas piemēro tai līgumslēdzējai pusei, kuras teritorijā atrodas fiziskās vai juridiskās personas, kas atbildīgas par ZTZ.***

Or. en

Pamatojums

Atsauce uz zivaudzētavām, kas neatrodas nevienas līgumslēdzēja puses jurisdikcijā, ir iekļauta ICCAT ieteikumā, bet nav iekļauta Komisijas priekšlikumā. Tā ir jāiekļauj, lai precizētu, kura līgumslēdzēja puse ir atbildīga.

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums – grozījumu tiesību akts

1. pants – 10. punkts

Regula (EK) Nr. 302/2009

24. pants – 8. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Ja izmeklēšana netiek pabeigta 10 darbdienu laikā vai ja izmeklēšanas rezultāti liecina, ka zilo tunzivju skaits un/vai vidējais svars par 10 % pārsniedz zivaudzētavas operatora deklarēto skaitu un/vai vidējo svaru, Konvencijas līgumslēdzēja puse, ar kuras karogu peld nozvejotājs kuģis, vai dalībvalsts, kas atbildīga par nozvejotāju kuģi, izdod rīkojumu par pārsniegumam atbilstoša zivju **daudzuma** atlaišanu jūrā.

Grozījums

Ja izmeklēšana netiek pabeigta 10 darbdienu laikā vai ja izmeklēšanas rezultāti liecina, ka zilo tunzivju skaits un/vai vidējais svars par 10 % pārsniedz zivaudzētavas operatora deklarēto skaitu un/vai vidējo svaru, Konvencijas līgumslēdzēja puse, ar kuras karogu peld nozvejotājs kuģis, vai dalībvalsts, kas atbildīga par nozvejotāju kuģi, izdod rīkojumu par pārsniegumam atbilstoša **zivju skaita un/vai svara** atlaišanu jūrā.

Or. en

Pamatojums

Specifiskā atsauce uz skaitu vai svaru tiek lietota visā šajā punktā un tā nebūtu jāmaina. Šāds formulējums ir lietots arī ICCAT ieteikumā. Vārds „daudzums” nav tik precīzs.